



# Informationsblatt Säuglingssonographie

continue on page 2 • далее на странице 3 • continuer à la page 2 • devamı 3. sayfada • thème ở trang 3

Bei der Säuglingssonographie sind wir für Ihre freundliche Unterstützung sehr dankbar. Das Wichtigste ist das von Ihnen umsorgte, ruhige Kind!

## Zur U3 Säuglingssonographie der Hüften bitte folgendes mitbringen:

- ✓ Gelbes Vorsorgeheft
- ✓ Versichertenkarte
- ✓ Überweisungsschein vom Kinderarzt aus dem aktuellen Quartal
- ✓ Zwei Handtücher



## Zur Beruhigung

- » Bspw. eine fertige Milchflasche und einen Nuckel
- » Bitte möglichst vorher stillen





in english

## Information sheet on infant sonography

In the case of infant sonography, we are very grateful for your kind support.  
The most important thing is the calm child you take care of!

Please bring the following with you::

- » Yellow pension booklet
- » Insurance card
- » Referral slip from the current quarter
- » Two towels

For calming

- » For example, a bottle of milk and a pacifier are ready
- » Please breastfeed before

на русском

## Информационный лист по сонографии младенцев

В случае детской эхографии мы очень благодарны за вашу поддержку.  
Самое главное - это спокойный ребенок, о котором вы заботитесь!

Пожалуйста, возьмите с собой следующее:

- » Желтый буклет
- » страховой полис
- » Справка от педиатра за текущий квартал
- » Два полотенца

Для успокоения

- » Например, готовая молочная бутылочка и соска
- » Пожалуйста, покормите грудью заранее, если это возможно

en français

## Fiche d'information sur l'échographie infantile

Dans le cas de l'échographie infantile, nous vous sommes très reconnaissants de votre aimable soutien.  
Le plus important est l'enfant calme dont vous vous occupez !

Veillez apporter ce qui suit avec vous:

- » Carnet de pension jaune
- » Carte d'assurance
- » Bulletin de recommandation du trimestre en cours
- » Deux serviettes

Pour calmer

- » Par exemple, un biberon de lait et une tétine sont prêts
- » Veuillez d'abord allaiter



Türkçe olarak

## Bebek sonografisi hakkında bilgi sayfası

Bebek sonografi konusunda, nazik desteğiniz için çok minnettarız.

En önemli şey baktığınız sakın çocuk!

Lütfen aşağıdakileri yanınızda getirin:

- » Sarı kitapçık
- » Sigorta kartı
- » İçinde bulunan çeyreğe ait çocuk doktorundan sevk fişi
- » iki havlu

Sakinleşmek için

- » Örneğin hazır bir süt şişesi ve emzik
- » Lütfen mümkünse önceden emzirin

bằng tiếng Việt

## Bảng thông tin về siêu âm trẻ sơ sinh

Trong trường hợp siêu âm trẻ sơ sinh, chúng tôi rất biết ơn sự hỗ trợ tận tình của bạn.

Điều quan trọng nhất là đưa trẻ bình tĩnh bạn chăm sóc!

Vui lòng mang theo những thứ sau:

- » tập sách màu vàng
- » thẻ bảo hiểm
- » Phiếu giới thiệu từ bác sĩ nhi khoa từ quý hiện tại
- » hai chiếc khăn

Để làm dịu

- » Ví dụ như bình sữa pha sẵn và núm vú giả
- » Hãy cho con bú trước nếu có thể